

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

11 MEI 1993

WETSONTWERP

**houdende wijziging van de
belasting op tweedehandse
en nieuwe vervoermiddelen**

ARTIKEL GEWIJZIGD
IN PLENAIRE VERGADERING

Art. 2

In artikel 98 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, ingevoegd bij de wet van 1 juni 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, A, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« A. Personenauto's, auto's voor dubbel gebruik, minibussen en motorfietsen.

Zie :

- 977 - 92 / 93 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.
- N° 5 : Amendementen.

Handelingen :

6 en 11 mei 1993.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

11 MAI 1993

PROJET DE LOI

**portant modification de la taxation
des moyens de transport
neufs et d'occasion**

ARTICLE MODIFIE EN
SEANCE PLENIERE

Art. 2

A l'article 98 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, inséré par la loi du 1^{er} juin 1992, sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1^{er}, A, est remplacé par la disposition suivante :

« A. Voitures, voitures mixtes, minibuses et motocyclettes.

Voir :

- 977 - 92 / 93 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.
- N° 5 : Amendements.

Annales :

6 et 11 mai 1993.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

Aantal PK Nombre de CV	Aantal KW Nombre de kW	Bedrag van de belasting in franken Montant de la taxe en francs
Van/De 0 tot/à 8	Van/De 0 tot/à 70	2 500
9 en/et 10	Van/De 71 tot/à 85	5 000
11	Van/De 86 tot/à 100	20 000
Van/De 12 tot/à 14	Van/De 101 tot/à 110	35 000
15	Van/De 111 tot/à 120	50 000
16 en/et 17	Van/De 121 tot/à 155	100 000
Boven/Supérieur à 17	Boven/Supérieur à 155	200 000

Indien het vermogen van eenzelfde motor uitgedrukt in fiscale paardekracht en in kilowatt aanleiding geeft tot de heffing van een verschillend belastingbedrag, is de belasting voor het hoogste bedrag verschuldigd. »

2° in de plaats van § 2 die § 3 wordt, wordt een nieuwe § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. De overeenkomstig § 1, A, vastgestelde belasting wordt verminderd tot 90 %, 80 %, 70 %, 60 %, 50 %, 40 %, 30 %, 20 %, of 10 % van haar bedrag voor de in artikel 94, 1°, bedoelde voertuigen die reeds, ofwel in het binnenland, ofwel in het buitenland vóór hun definitieve invoer ingeschreven geweest zijn gedurende respectievelijk 1 jaar tot minder dan 2 jaar, 2 jaar tot minder dan 3 jaar, 3 jaar tot minder dan 4 jaar, 4 jaar tot minder dan 5 jaar, 5 jaar tot minder dan 6 jaar, 6 jaar tot minder dan 7 jaar, 7 jaar tot minder dan 8 jaar, 8 jaar tot minder dan 9 jaar, 9 jaar tot minder dan 10 jaar.

Voor de voertuigen die minder dan zes maanden ingeschreven geweest zijn, wordt de belasting als volgt vastgesteld :

— voertuigen met een vermogen van minder dan 9 PK of minder dan 71 kW : 10 000 frank verhoogd met de overeenkomstig § 1, A, vastgestelde belasting;

— voertuigen met een vermogen van 9 PK tot 15 PK of 71 kW tot 120 kW : 20 000 frank verhoogd met de overeenkomstig § 1, A, vastgestelde belasting;

— voertuigen met een vermogen van 16 PK en meer of 121 kW en meer : 30 000 frank verhoogd met de overeenkomstig § 1, A, vastgestelde belasting.

Indien het vermogen van eenzelfde motor uitgedrukt in fiscale paardekracht en in kilowatt aanleiding geeft tot de heffing van een verschillend belastingbedrag, is de in het voorafgaande lid bepaalde belasting voor het hoogste bedrag verschuldigd.

Voor de voertuigen die 10 jaar en meer ingeschreven geweest zijn, wordt de belasting éénvormig vastgesteld op 2 500 frank.

Lorsque la puissance d'un même moteur exprimée en chevaux fiscaux et en kilowatts donne lieu à perception d'une taxe d'un montant différent, la taxe est fixée au montant le plus élevé. »

2° il est inséré à la place du paragraphe 2, qui devient le paragraphe 3, un paragraphe 2 *nouveau*, rédigé comme suit :

« § 2. La taxe fixée conformément au § 1^{er}, A, est ramenée à 90 %, 80 %, 70 %, 60 %, 50 %, 40 %, 30 %, 20 % ou 10 % de son montant, pour les véhicules visés à l'article 94, 1°, qui ont déjà été immatriculés soit dans le pays, soit à l'étranger avant leur importation définitive, respectivement pendant 1 an à moins de 2 ans, 2 ans à moins de 3 ans, 3 ans à moins de 4 ans, 4 ans à moins de 5 ans, 5 ans à moins de 6 ans, 6 ans à moins de 7 ans, 7 ans à moins de 8 ans, 8 ans à moins de 9 ans ou 9 ans à moins de 10 ans.

Pour les véhicules qui ont été immatriculés pendant moins de six mois, la taxe est fixée comme suit :

— véhicules d'une puissance inférieure à 9 CV ou inférieure à 71 kW : 10 000 francs majorés de la taxe fixée conformément au § 1^{er}, A;

— véhicules d'une puissance de 9 CV à 15 CV ou de 71 kW à 120 kW : 20 000 francs, majorés de la taxe fixée conformément au § 1^{er}, A;

— véhicules d'une puissance égale ou supérieure à 16 CV ou égale ou supérieure à 121 kW : 30 000 francs, majorés de la taxe fixée conformément au § 1^{er}, A.

Lorsque la puissance d'un même moteur exprimée en chevaux fiscaux et en kilowatts donne lieu à perception d'une taxe d'un montant différent, la taxe visée à l'alinéa qui précède est fixée au montant le plus élevé.

Pour les véhicules qui ont été immatriculés pendant 10 ans et plus, la taxe est fixée uniformément à 2 500 francs.

Na toepassing van het eerste lid mag de belasting voor een voertuig niet minder dan 2 500 frank bedragen.

De overeenkomstig § 1, B en C, vastgestelde belasting wordt verminderd tot 90 %, 80 %, 70 %, 60 %, 50 %, 40 %, 30 %, 20 % of 10 % van haar bedrag voor de in artikel 94, 2° en 3°, bedoelde luchtvaartuigen en boten die reeds, ofwel in het binnenland, ofwel in het buitenland vóór hun definitieve invoer, normaal ingeschreven geweest zijn of van een vlaggebrief voorzien geweest zijn gedurende respectievelijk 1 jaar tot minder dan 2 jaar, 2 jaar tot minder dan 3 jaar, 3 jaar tot minder dan 4 jaar, 4 jaar tot minder dan 5 jaar, 5 jaar tot minder dan 6 jaar, 6 jaar tot minder dan 7 jaar, 7 jaar tot minder dan 8 jaar, 8 jaar tot minder dan 9 jaar of 9 jaar tot minder dan 10 jaar.

Voor de luchtvaartuigen en boten van 10 jaar en meer wordt de belasting éénvormig vastgesteld op 2 500 frank. »

La taxe fixée pour un véhicule après application de l'alinéa 1^{er}, ne peut être inférieure à 2 500 francs.

La taxe fixée conformément au § 1^{er}, B et C, est ramenée à 90 %, 80 %, 70 %, 60 %, 50 %, 40 %, 30 %, 20 % ou 10 % de son montant pour les aéronefs et bateaux visés à l'article 94, 2° et 3°, qui ont déjà été régulièrement immatriculés ou munis d'une lettre de pavillon, soit dans le pays, soit à l'étranger avant leur importation définitive, respectivement pendant 1 an à moins de 2 ans, 2 ans à moins de 3 ans, 3 ans à moins de 4 ans, 4 ans à moins de 5 ans, 5 ans à moins de 6 ans, 6 ans à moins de 7 ans, 7 ans à moins de 8 ans, 8 ans à moins de 9 ans ou 9 ans à moins de 10 ans.

La taxe est fixée uniformément à 2 500 francs pour les aéronefs et les bateaux de 10 ans et plus. »